

Umiarsuarni inuttat pillugit inatsisip Kalaallit Nunaanni atuutilersinneqarnissaa pillugu peqqussummik nalunaarut

Matumuuna inatsit nr. 1261, 20. december 2000-meersumi § 1, nr. 1-p, peqqussut nr. 212, 23. marts 2005-meersumi § 2-p aamma inatsit nr. 400, 2. maj. 2005-meersumi § 5, nr. 1-p malitsigisaanik allannguuteqartoq, umiarsuarni inuttat pillugit inatsisip Kalaallit Nunaanni atortuulersinneqarnissaa peqqussut nr. 608, 25. juni 2001-meersoq nalunaarutigineqarpoq.

Kapitali 1

Atuuffia il.il.

§ 1. Inatsimmi pineqarput danskit umiarsuaat Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqartut, umiarsuit sorsuutit aamma umiarsuit sakkutuunik assartuutit ilanngunnagit.

§ 2. Inatsimmi matumani makku imatut paasineqassapput:

- 1) “Umiarsuaq niuffagiut”: Umiarsuaq sunaluunniit taamaallaat aalisariutit sunngiffimmilu angallatit pinnagit.
- 2) “Umiarsuaq ilaasartaat”: Umiarsuaq ilaasunik 12-nik amerlanerusunilluunniit angallassisartoq.
- 3) “Umiarsuaq usisaat”: Umiarsuaq niuffagiut, ilaasartaataanngitsoq.
- 4) “Umiarsuaq aalisariut”: Umiarsuaq, nunamit suminggaaneersuuneranik uppernarsaataa umiarsualiviup ilisarnaataanik normuligaq.
- 5) “Sunngiffimmi angallat”: Umiarsuaq, inuussutissarsiutit siunertanut atugassaanngitsoq. Nalornisoortoqartillugu umiarsuup sunngiffimmi angallatit naatsorsuunneqarsinnaanera Søfartsstyrelisip aalajangiiffigissavaa.
- 6) “Umiarsuaq avataasiut”: Umiarsuaq, umiarsualiviit, kuuat, tatsit assigisaallu imartat illersukkat avataanni angalaarfilik.
- 7) “STCW-imik nunat tamat isumaqatigiissutaannik uppernarsaat”: Ilinniartitaaneq, imaani inuussutissarsiuteqarneq aamma aalisariutini sulisunik suleqatigiissunik pigaartuutitaqartarneq pillugu nunat tamat isumaqatigiissutaanni aalajangersakkat naapertorlugit imaani inuussutissarsiorsinnaatitaanermik uppernarsaasigaq imaluunniit akuerineqarnermik 1978-imeersumik kingusinnerusukkat allannguuteqartinneqartarsimasumik (STCW- nunat tamat isumaqatigiissutaannik) uppernarsaasigaq.
- 8) “STCW-F-mik nunat tamat isumaqatigiissutaannik uppernarsaat”: Ilinniartitaaneq, imaani inuussutissarsiuteqarneq aamma aalisariutini sulisunik suleqatigiissunik pigaartuutitaqartarneq pillugu nunat tamat isumaqatigiissutaanni aalajangersakkat naapertorlugit imaani inuussutissarsiorsinnaatitaanermik uppernarsaasigaq imaluunniit akuerineqarnermik 1995-imeersumik (STCW-F-imik nunat tamat isumaqatigiissutaannik) uppernarsaasigaq.
- 9) “Tamakkiisumik usitussuseq”: Umiarsuit uuttuutaannut allagartami sukkulluunniit allanneqartoq tamakkiisumik usitussuseq (BT), decimalilernagu ammut akunnaallisagaq.
- 10) “Takissuseq”: Umiarsuup takissusia umiarsuarmik uuttortaaneq pillugu inatsimmut naapertuuttumik aammalu umiarsuup uuttuutaanut allagartami meterinngorlugu allanneqartoq.
- 11) “Siumut ingerlasinnaassutsip sakkortussusaa”: Maskiinat tamarmik peqatigisaanillu umiarsuarmik siumut ingerlatitsisinaasut ingerlatiinnarneranni tamarmiusumik sakkortussuseq annerpaaq kilowatt-inngorlugu (kW), decimalilernagu ammut akunnaallisagaq. Motoriliorfiit misiligaanernut immersuiffii tunngavigalugit sakkortussuseq Søfartsstyrelisimit missiliorneqartarpoq inuttassanilu amerlassusiliinermi allanneqartarluni.
- 12) “Sinerissami angallavik”: Nordsøp angallaviginerani allorniusat ammu kartut 3°Ø-p kangiani sanimukartullu 62°N-p kujataani, Østersøp angallaviunerani aamma Kalaallit Nunaata sinerisaa atuarlugu sinerissamiit 30 sømilitt sinnernagit avasissulimmi (titarneq tunngaviumi) angallaveqarneq.

13) “Sinerissamut qanittumi angallavik”: Allorniusap sanimukartup 62°N-p kujataani, allorniusap sanimukartup 48°N-p avannaani aamma allorniusap ammuqartup 12°V-p kangiani angallaveqarneq, Østersømi, Savalimmiuni aamma Færø Bankenimi kiisalu Kalaallit Nunaata sineriaa atuarlugu sinerissamit 200 sømilit sinnernagit avasisusilimmi (titarneq tungaviusumi) angallaveqarneq.

14) “Nunani tamalaani angallavik”: Danmarkimi umiarsualiviup nunallu allap umiarsualiviata imaluunniit nunat allat marluk umiarsualiviisa akornanni angallaveqarneq kiisalu Danmarkip aamma Savalimmiut imaluunniit Kalaallit Nunaata akornanni kiisalu Savalimmiut Kalaallit Nunaatalu akornanni angallaveqarneq.

15) “Nunagisami angallaveqarneq”: Angallanneq tamarmi nunanut tamalaanukarnerunngitsoq.

§ 3. Umiarsuit tamarmik naalagaqassapput, soorlu aamma tamatuma saniatigut imarsiornermi inuit inuunerannik isumannaat-suutitsinissaq pissutigalugu pisariaqarneratut inuttalersugaassallutik.

Kapitali 2

Umiarsuit niuffagiutit

§ 4. Umiarsuit ilaasartaatit angissusaat apeqqutaatinnagit, umiarsuit usilersortarfillit 20-nik sinnerlugillu tamakkiisumik usitussusillit kiisalu umiarsuit usisarfillit 20-t inorlugit tamakkiisumik usitussusillit nunani tamalaani angalaartut inuttat amerlassusilerneqarnerannik imalimmik Søfartsstyrelsimit suliaasumik allagartaqartitaassapput.

Imm. 2. Umiarsuit 20-t inorlugit tamakkiisumik usitussusillit nunagisap iluani angallaveqartut ilaasa inuttassaat aalajanger-sumik amerlassusilerneqarsinnaapput, imm. 1-milu eqqartorneqartumut allagartamut taarsiullugu amerlassusiliineq Søfartsstyrelsimit Nalunaarutini nalunaarutikkut nalunaarutigineqarsinnaalluni.

§ 5. Umiarsuit ilaasartaatit angissusaat apeqqutaatinnagit, umiarsuit usisarfillit 20-nik sinnerlugillu tamakkiisumik usitussusillit kiisalu umiarsuit usisarfillit 20-t inorlugit tamakkiisumik usitussusillit nunani tamalaani angallavillit pillugit inuttassat Søfartsstyrelsimit amerlassusilerneqartassapput. Umiarsuit usisarfillit 20-t inorlugit tamakkiisumik usitussusillit nunagisami namminerimi angallavillit pillugit inuttassat amerlassusissai Søfartsstyrelsip aalajangersinnaavai, imarsiornermi inuit inuunerannik isumannaat-suutitsinissaq tamanna pisariaqartippagu.

Imm. 2. Umiarsuup qanoq ittuussusaa, aaqqissuunneqarnera atortulersugaanera, atorneqarnera aammalu angallavigisai sillimaffigalugit umiarsuit ataasiakkaat tamarmik immikkut inuttassaat amerlassusilerneqartassapput, taamaalilluni umiarsuup umiarsuarmiittullu isumannaat-suutinissaannut pingaarutilinnik suliaasunik tamanik inuttat amerlassusii katitigaanermikkullu naammassisaqarsinnaallutik, tassunga ilanngullugit

- 1) aquttarfimmi maskiinani isumannaatsumik alapernaarsuisoqarnissaq,
- 2) annanniutigut atortunik passussinissaq aserfallatsaaliinissarlu,
- 3) aserortoqarnissamut nakkutilliissutinik, qatserutinik attaveqatigiinnermilu atortunik passussineq aserfallatsaaliinerlu,
- 4) allatigut aserfallatsaaliineq amma isumannaallisaanermut tungasunik eqqiaaneq,
- 5) pituttuinikkut suliaasat,
- 6) nerisaqartitsinermit peqqinnissamullu tungasut.

Imm. 3. Inuttanik amerlassusiliinerimi aammattaaq umiarsuarmi pigaartoqartarnissaq, nikittaattussanik sulisoqarnissaq, inuttat ataasiakkaat piffissaq nalinginnaasumik suliffigisassaat, piffissat qausersaarfissat pillugit aalajangersakkat atuuttut kiisalu inuttanik assigimmik suliaqarsinnaasunik atuinissaq sillimaffigineqassaaq.

Imm. 4. Inuttanik amerlassusiliinerimi inuit allatut ilinniagaqarsimasut, inatsimmi aalajangersarneqartut imaluunniit inatsit naapertorlugu ilinniagaqarnissamut nallersuunneqarsinnaasumik ilinniagaqarsimasut ilanngunneqarsinnaapput.

§ 6. Naalakkat aamma umiarsuarmik ingerlatsisinnaasut maskiinalerinermilu aqumiut danskit imarsiornermik inuussutisarsariuteqarnermik allagartaannik allagartaqassapput kinguliini immersukkaniittunut naapertuuttunik:

Umiarsuarni naalakkat aquttullu

Umiarsuit sinerissami ingerlaarfillit 500 inorlugit tamakkiisumik usitussusillit

Tamakkiisumik usitussuseq	Umiarsuup naalagaa	Aquttoq
20-99	Kystskipperi	Umiartorsinnaanermut allagartaq
100-199		Bedstemandi
200-499		Aquttoq 4. gradimik soraarummeersimasog

Umiarsuit allat

Tamakkiisumik usitussuseq	Umiarsuup naalagaa	Aquttuuneq	Aquttut allat
20-2999	Sætteskipperi	Aquttoq 3. gradimik soraarummeernilik	Aquttoq 3. gradilik iml. aquttoq sillimasog
3000 sinnerlugit	Umiarsuup naalagaa	Aquttoq 1. gradimik soraarummeernilik	

Maskinofficerit

Siumut ingerlasinnaassutsip sakkortussusia (kW)	Maskincheffi/Maskinmesteri kisimiittoq	1. maskinmesteri	Maskinmesterit allat
100-749	Motorinik paarsisinnaanermut allagartaq		
750-2999	Umiarsuarmi maskinisti 1. gradilik	Umiarsuarmi maskinistit 2. gradilik	Umiarsuarmi maskinisti 2. gradilik iml. maskiofficeri pigaartuusog
3000 sinnerlugillu	Umiarsuarmi maskincheffi	Umiarsuarmi maskinmesteri 1.gradilik	

Imm. 2. Allagartat uppenarsaatit allassimaqqaarneri umiarsuarmit sinneqassapput.

Imm. 3. Umiarsuit ilaasartaatit umiarsuillu tankillit pillugit, umiarsuup aaqiissuussaanera, atortulersuutai, sumi angalaarnera ilaasullu amerlassusaat sillimaffigalugit, Søfartsstyrelsi imm. 1-mi taaneqartunik piginnaasassaatiqut piumasaqaatinik annertusisitsinnaalluniluunniit annikillilerisinnaavoq.

Imm. 4. Inuup motorinik paarsisinnaanermut allagartaqarnissaa aalajangerneqarsimappat, peqatigitillugu taanna umiarsuarmi allanik suliaqartussatut atorfinitsinneqarsinnaavoq.

Imm. 5. Søfartsstyrelsi aalajangersaasinnaavoq umiarsuarni niuffagiutini naalakkat aamma aquttut maskinofficerillu imarsiornermik inuussutisarsariuteqarnermut allagartamik Søfartsstyrelsimit suliaasumik STCW-mik nunat tamat isumaqatigiisutaannit uppenarsaateqartumik allagartaqassasut.

§ 7. Umiarsuarni, aalajangersakkat atuuttut malillugit radiukkoortaatinik umiartortilluni ajunaalernerne navialitsaaliuinermilu nunarsuarmioqatigiinnut tamanut atugassianik (GMDSS) atuissamut atortulersugaasussani, Søfartsstyrelsimit suliaasumik radiooperatøritut sulinissamut STCW-mik nunat tamat isumaqatigiisutaat pillugu uppenarsaatilimmik danskit imarsiornermik inuussutisarsariuteqarnermut allagartaannik allagartaqassapput.

Imm. 2. Søfartsstyrelsimiit aalajangersarneqarsinnaavoq Søfartsstyrelsimiit suliaasumik STCW-mik nunat tamat isumaqatigiissutaat pillugu uppersaartilimmik umiarsuarni niuffagiutini radioperatørit imarsiornermik inuussutissarsiuqeqarnermut allagartaqassasut.

§ 8. Igasuusassatut, umiarsuarmi inuttat pillugit aalajangersakkami aalajangerneqartoq, umiarsuarmi igasutut danskit allagar-taannik peqassaaq. 18-t inorlugit ukiullit umiarsuarmi igasutut sulisinnaangillat.

Imm. 2. Umiarsuarmi inuttanut inuussutissanik piareersaasunut imaluunniit piareersaanerme ikiuuttunut ilinniagaqarsimanis-samik piumasqaatit pillugit maleruagassanik Søfartsstyrelsi aalajangersaasinnaavoq.

Kapitali 3

Aalisariutit

§ 9. Aalisariutini 15 meterinik sinnerlugit, kisiannili 45 meterit inorlugit takissusilinni, aalisariutinilu 100 sinnerlugillu angissutsimikkut kisitsisilinni, kisiannili 45 meterit meterit inorlugit takissusilinni, naalagaqarlunilu aquttoqassaaq, immer-sukkamut ataaniittumut naapertuuttumik imarsiornermik inuussutissarsiuqeqarnermut allagartalimmik:

Angallavigisaq	Umiarsuup naalagaa	Aquttoq
Qanittumi angallavilinni	Aalisariutini naalagaq 3. gradilik	Aalisariutini aquttoq 3. gradilik. Umiarsuarnili 24 meterit inorlugit takissusilinni aalisariutini bedstemandi
Qanittumi angallaviup avataani	Aalisariutini naalagaq 1. gradilik	Aalisariutini aquttoq 1. gradilik

Imm. 2. Aalisariutit 45 meterinik sinnerlugillu takissusillit inuttassaat Søfartsstyrelsimiit amerlassusilerneqartassapput.

Imm. 3. Aalisariutini 15-nik sinnerlugillu tamakkiisumik usitussuseqarlutik aalisariutinilu 100-mik sinnerlugillu angissut-simikkut kisitsisilinni siumut ingerlatinik 100 kW-linnik sinnerlugillu, kisianni 750 kW inorlugit, aquttarfimmiit allanngo-rartinneqarsinnaasunik maskiinaqarlutillu sarpissortinneqarsinnaasuni, maskiinalerinissamut qanittumi angallaveqarnermi inuk ataaseq motorinik paarsisinnaanermut allagartaqassaaq, qanittumilu angallaviusup avataani angallaveqarnermi inuit marluk motorinik paarsisinnaanermut allagartaqassallutik. Aalisariutini allani 15 meterinik sinnerlugillu takissuseqarlutik siumut ingerlatinik 100 kW-linnik sinnerlugillu maskiinalinni maskiinalerisusussat Søfartsstyrelsimiit amerlassusiler-neqassapput.

Imm. 4. Inuit imm. 3-mi aalajangerneqartut umiarsuarni aamma allanik suliaqartussat atorfinitsinneqarsinnaapput.

Imm. 5. Søfartsstyrelsi imm. 2 aamma 3 naapertorlugit inuttassanik amerlassusiliigaangat § 5, imm.2 malinneqartassaaq.

Imm. 6. Søfartsstyrelsip aalajangersinnaavaa, aalisariutini naalakkat aquttullu imarsiornermik inuussutissarsiuqeqarnermik allagartamik STCW-F-mik nunat tamat isumaqatigiissutaat malillugu uppersaartilimmik Søfartsstyrelsimiit suliaasumik allagartaqassasut, aammalu aalisariutini maskinmesterit radiooperatørilla imarsiornermik inuussutissarsiuqeqarnermut alla-gartamik STCW-mik imaluunniit STCW-F-mik nunat tamat isumaqatigiissutaat malillugu uppersaartilimmik Søfarts-styrelsimiit suliaasumik allagartaqassasut.

Kapitali 4

Sunnigiffimmi angallatit

§ 10. Sunngiffimmi angallatini kujaavi 15 meterinik sinnerluguluunniit takissusilinni, kisianni 24 meterit inorlugit, umiarsuup naalagaa aquttoq imarsiornermik inuussutissarsiuqeqarnermut allagartaqassapput, ataani immersukkamut naapertuuttunik:

Angallavigisaq	Umiarsuup naalagaa	Aquttoq
Østersømi Nordsømilu allorniusap ammukartup 7°Ø-p kangiani kiisalu Kalaallit Nunaata sineriaa atuarlugu	Nuannaariartaatip naalagaa 3. gradilik	

sinerissamiit 30 sømiilit sinnernagit avasissusilimmi (titarneq tunngaviusoq) angallaveqarnermi		
Nordsømi aamma Den engelske kanalimi angallaveqarnermi kiisalu Tuluit Nunaata qeqertaanut, Irlandimut, Norgemut Savalimmiunullu angallaveqarnermi	Nuannaariartaatip naalagaa 3. gradilik	Nuannaariartaatillit pillugu umiartorsinnaanermut allagartaq
Immani tamani angallaveqarnermi	Nuannaariartaatip naalagaa 1. gradilik	Nuannaariartaatip naalagaa 3. gradilik

Imm. 2. Sunngiffimmi angallatit kujaavi 24 meterinik sinnerlugulu takissusilinni inuttassat Søfartsstyrelsimit amerlassusilerneqartassapput.

Imm. 3. Sunngiffimmi angallatit kujaavi 15 meterimik sinnerlugulu takissulinni siumut ingerlatinik 100 kW-linnik sinnerlugullu, kisianni 750 kW inorlugit, aquttarfimmiit allangorartinneqarsinnaasunik maskiinaqarlutillu sarpissortinneqarsinaasuni, Østersømi Nordsømilu allorniusap ammukartup 7°Ø-p kangiani angallaveqarnermi inuk ataaseq motorinik paarsisinnaanermut allagartaqassaaq, tamatumalu avataani angallaveqarnermi inuit marluk motorinik paarsisinnaanermut allagartaqassallutik. Sunngiffimmi angallatini allani 20-nik sinnerlugullu tamakkiisumik usitussuseqarlutik siumut ingerlatinik 100 kW-limmik sinnerlugullu maskiinalinni inuttat Søfartsstyrelsimit amerlassusilerneqartassapput.

Imm. 4. Søfartsstyrelsi imm. 2 aamma 3 naapertorlugit inuttassanik amerlassusiliigaangat § 5, imm. 2 malinneqartassaaq.

§ 10 a. Sunngiffimmi angallatinut piginnaasaqarnissamut piumasaqaatit pillugit maleruagassanik Søfartsstyrelsi aalajangersaasinnaavoq.

Kapitali 5

Inuttassanik amerlassusiliisarneq pillugu aalajangersakkat assigiinngitsut

§ 11. Umiarsuaq napparsimasoqarneratigut, toqusoqarneratigut, niusoqarneratigut imaluunniit umiarsuup naalagaata umiarsuaatillilluunniit naatsorsuutigereersinnaanngisaanik pissuteqartumik inuttareqqusaasut ilaannik annaasaqarpat, umiarsuup isumannaatumik umiartorsinnaassusia isumagalugu naalagaata angalanermik nangitsinissaanut piumasaqaatit inatsimmi matumani taannaluunniit naapertorlugu aalajangersarneqartut aporfussanngillat. Inuttalli sapinngisamik piaarnerpaamik naammaquserneqassapput. Umiarsuup naalagaata pissutsit umiarsuup ullorsiutaanut ullorsiuteqanngippallu nakkutiliinerneqartassapput.

§ 12. Søfartsstyrelsip immikkut ittunik pissutissaqartillugu aammalu aalajangersakkat pinngitsoorani malitassatut nunanit tamalaanit akuersisat malillugit akuersissutigisinnaavaa inummik, atorfiup pineqartup inuttalernerneqarnissaani piumasari-neqartutut allagartaqanngitsumik, atorfimmi taama ittumi atuisoqassasoq, taamaattorli ataasiaannartumik angalanermi imaluunniit piffissami aalajangersimasumi qaammatinik arfinilinnik sivisunerussanngitsumi.

§ 13. § 6, imm. 1, § 7, imm.1, § 8, imm. 1, § 9 aamma § 10-mi allassimasut Danmarkimi ilinniartitaanerit imarsiornissamullu uppersaasatit pillugit piumasaqaatit inuussutissarsiutinut piginnaalersitsisut ilinniartitaanerit pillugit soraarummeernermut uppersaasatit illugiilluni akuerinissat pillugu Danmarkimi maleruagassat atuuttut naapertorlugit danskit umiarsuini sulisinnaasunut inunnut atorneqassanngillat. Umiarsuarni niuffagiutini aalisariutinilu umiarsuit aquttui danskisut innuttaassuseqartuussapput.

Imm. 2. Imm. 1-mi oqaaseqatigiit aappaanni danskisut innuttaassuseqarnissaq pillugu piumasaqaat inunnut Danmarkimi maleruagassat atuuttut malillugit umiarsuarni niuffagiutini aalisariutinilu ingerlatsisinnaatitaasunut atuutinngillat.

Usitussutsimut killissarititaasunik allannguuteqartitsineq

§ 14. Søfartsstyrelsi umiarsuaatillit umiartortullu kattuffiit isumasiuereernikkut malittarisassiorsinnaavoq, inatsimmi usitussutsimut killissarititaasunik uuttuutitut allatut aalajangikkatut allannguuteqartitsisunik aammalu inatsimmi siumut ingerlasinnaassutsimut killissarititaasunut allannguuteqartitsisunik.

Inuttassatigut siumut amerlassusiliineq

§ 15. Søfartsstyrelsi qinnuigineqarneq malillugu umiarsualiassamut, umiarsuarmut allanngortiterniarneqartumut, aamma nunat allamiut umiarsuaannut, kalaallit imaluunniit danskit erfasuannik erfasoqalersinniarneqartumut inuttassatigut amerlassusiliisinnaavoq.

Imm. 2. Søfartsstyrelsip pisariaqarneratut aarlerinaateqanngitsumik siumut amerlassusiliisoqarsinnaasorinngippagu, itigartitsinermit pissutigisat tunngavilersuutigalugit qinnutigisat itigartitsissutaassaaq.

Imm. 3. Siumut amerlassusiliineq, isumannaatsuunissaq pillugu inatsit naapertorlugu, Ankenævn for Søfartsforhold-imut pilersinneqarsimasumut suliasanngortitsinikkut immaqa allannguuteqartinneqartoq, pinngitsoorani malinneqartussaavoq, tunngavigisat amerlassusiliinermit pingaaruteqarsimasut allannguuteqarsimanngippata.

Inuttalersuisarnermut aalajangersaernerit pillugit naammagittaalliuutit

§ 16. Søfartsstyrelsip § 4, imm. 2, § 5, § 6, imm. 3, § 9, imm. 2 aamma 3, § 10, imm. 2 aamma 3, § 12, § 15 imm. 1 aamma § 18, imm. 2 naapertorlugit aalangiinerit umiarsuaatilinnit susasaqartunit imaluunniit umiartortut kattuffiannit imaani isumannaatsuunissaq pillugu inatsit naapertorlugu Ankenævn for Søfartsforhold-imut pilersinneqarsimasumut suliasanngortinneqarsinnaapput.

Kapitali 6

Ilinniartitaanermi piumasaqaatit

§ 17. Arlaannaalluunniit aquttut maskinmesteritulluunniit nammineerluni sillimasut atorneqassanngilaq, pineqartoq imarsionermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartaqariinngippat minnerpaamik umiarsuarmi aquttut maskinmesteritullu atorfiit pillugit gradit minnerpaaffissaattut aalajangikkatulli gradilimmik.

§ 18. Søfartsstyrelsip aalajangersakkat nunanit tamalaanit malitassatut akuersissutigisat malillugit aammalu umiarsuaatillit umiartortullu kattuffii isumasioreerlugit kinguliini taagorneqartunut ilinniagaqarnikkut, piginnaasatigut uppenarsaatitullu allagartatigut piumasaqaatit aalajangersassaaq makkununga tunngatillugu,

- 1) umiarsuarmi qaamiut, maskinalerinermit inuttat ataatsimullu inuttat,
- 2) umiarsuarni niuffagiutini aalisariutinilu nappaatinik katsorsaasartut,
- 3) umiarsuarni ilaasartaatini inuttat aamma
- 4) umiarsuarni uuliamik, akuutissanik gassinillu usisaatini aqumiut inuttallu, aamma
- 5) igasut, igaffimmi sulisut sulisullu allat angallammi inuussutissanik passussisut piareersaasullu.

Imm. 2. Søfartsstyrelsip aammattaq aalajangersarsinnaavai ilinniartitaanikkut, piginnaasatigut, uppenarsaatitullu allagartatigut piumasaqaatit immikkut ittut ilanngullugu inatsimmi piginnaasatigut piumasaqaatit inuttallu pillugit malittarisassat annertusisinnaatillugit imaluunniit annikillilersinnaatillugit makkununga tunngatillugu,

- 1) inuit atorfinni, inatsit naapertorlugu ilinniagaqarnikkut immikkut piumasaqaatinik aalajangersaavigineqanngitsuni sulisusut, aamma
- 2) aqumiut inuttallu

- a) umiarsuarni ingerlanikkut immikkut allanngorartinneqarsinnaasuni,
- b) umiarsuarni immikkut ittunik atortulersugaasuni imaluunniit immikkut ittunik atortoqartuni,
- c) umiarsuarni immikkukajaaq ittuni umiarsuarnilu immikkut ittunik sananeqaatilinni,
- d) umiarsuarni, nunap ilaani killilimmik angallavilittut atorineqartuni.

Imm. 3. Søfartsstyrelsi imm. 2 naapertorlugu inuttatigut aalajangersaagaangat § 5, imm. 2 malinneqartassaaq.

Kapitali 7

Imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartat aammalu innuttaassuseqarneq pillugu inatsimmi piumasaqaatinik saneqqussilluni immikkut akuersissuteqartarneq

§ 19. Søfartsstyrelsi aalajangersakkat nunanit tamalaanit malitassatut akuersissutigineqartut malillugit aammalu umiarsuaatillit umiartortullu kattuffii isumasioreerlugit inatsimmi matumani eqqartorneqartunik imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartanik pissarsinissamut piumasaqaatit aalajangersassavai, ilanngullugit makku pillugit piumasaqaatit

- 1) ilinniagaqarneq,
- 2) piffissaq umiartorfik,
- 3) peqqissuseq,
- 4) tappissuseq tutsarissuserlu,
- 5) qassinik ukioqarneq aamma
- 6) pineqartup nammineersinnaassuseqarnissaa aammalu nammineersinnaanngitsutut nakkutigisaannginnissaa.

Imm. 2. Imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartamik umiarsuarmi niuffagiutini aalisariutinilu naalakkatut piginnaatitaaffitalimmik pisaarniarloq danskisut innuttaassuseqassaaq. Søfartsstyrelsi innuttaassuseqarneq pillugu inatsimmi piumasaqaatinik saneqqussisinnaaneq akuersisnaavaa.

§ 20. Allagartat uppersaatait Søfartsstyrelsimi tunniunneqarlutillu ilusilersorneqartassapput.

Imm. 2. Søfartsstyrelsi Kalaallit Nunaanni Naalakkersuisunut isumasiuereernikkut umiartorsinnaanermut misilitsinnissanut akiliuteqarneq pillugu maleruagassaliorsinnaavoq.

Imm. 3. Imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartat, umiarsuarni niuffagiutini aalisariutinilu aquttutut, maskinmesteritut radiooperatøritulluunniit sulisinnaatitsisut, ullormit tunniunneqarfimminniit ukiut tallimat angullugit atuussinnaatitaapput. Søfartsstyrelsi imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartanik piginnaasaqarnikkullu uppersaatainik atulersitsineq, tassunga ilanngullugit akiliutit, imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartanik nutarterisarneq, imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnissamut piginnaatitsissutinik pissarseqqittarneq pillugit, kiisalu inunnut, ulloq allagartamik tunniussiviusoq ukiuni tallimanik sioqqullugu allagartartaarnissamut piumasaqaataasunik soraarummeernermi angusimasunut, siullertut allagartaliisarneq pillugu maleruagassanik aalajangersaassaaq.

Imm. 4. Søfartsstyrelsi aalajangersakkat nunanit tamalaanit akuersissutigisat pinngitsoorani malitassat malillugit nunani allamiut imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartaannut uppersaaneq pillugu nunanilu allamiut allagartaannik akuersisarneq pillugu erseqqinnerusunik malittarisassiussaaq.

Imm. 5. (Atorneqanngilaq).

Imm. 6. Imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartanik atulersitsinermi atsiornermi aningaasartuutunik matussutissatut akiliutit pillugit maleruagassanik Søfartsstyrelsi aalajangersaasinnaavoq, imm. 4 naapertorlugu.

§ 21. Søfartsstyrelsi, piginnittuusoq umiartornermi imaluunniit umiarsuarmi allatut sulinermini inuup inuuneranut, pigisaanut avatangiisaanulluunniit siorasaarisimappat, imaluunniit piginnittuusup tarnikkut timikkullu pissuserisaa tunngavigalugu pineqartup allagartamigut piginnaatitaaffimminik ingerlassiinnarnissaa isumannaatsuusorinarunnaarpat imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartamik arsaarinnissinnaavoq.

Imm. 2. Imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartamik piginnittoq imm. 1-mi taaneqartutut ajornartorsiutaasut aalajangiiffiginissaannut pisariaqarneratut nakorsanut misissortissaaq. Misissortinnermi aningaasartuutit naalagaaffimmit akilerneqassapput. Piginnittuusoq peqqussutigineqartutut misissortikkumannigippat, imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartaa arsaarinnissutigineqarsinnaavoq.

§ 22. Imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartamik arsaarinninneq, arsaarneqartumit eqqartuussivinnut suliassiisutiginarneqarsinnaavoq. Tamatuminnga qinnutigisaaq Søfartsstyrelsimut saqqummiunneqassaaq aalajangiinerup pineqartumut nalunaarutigineqarneraniit sapaatit akunneri sisamat qaangiutsinnagit.

Imm. 2. Søfartsstyrelsip aalajangiinera eqqartuussivinnut saqqummiussinissap piumasarineqarsinnaanera taamaasiornissamullu piffissarititaasoq pillugit paasissutissartaqassaaq.

Imm. 3. Imarsiorsinnaanermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartamik arsaarinninneq eqqartuussivinnut suliassiisutigimaneqarpat, inuinnaat saqitsaassutaannik eqqartuussisarnertut iluseqartillugu Søfartsstyrelsi pineqartumut illuatungiliulluni suliassiissaaq.

Imm. 4. Eqqartuussivinnut suliassiisuteqarnissamik kissaateqarneq kinguartitsisinnaanermik nassataqarsinnaavoq. Søfartsstyrelsili aalajangersinnaavoq kissaatigineqartoq kinguartitsinermik nassataqassanngitsooq. Taamatut aalajangiineq arsaarinninnerup inatsisitigut naapertuuttuuneranik apeqqut aalajangiiffigineqalersinnagu tamanna eqqartuussivimmit aalajangiinermik nalunaarutikkut atorunnaarsinneqarsinnaavoq.

§ 23. Imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartaaq, arsaarinnissutaasoq, Søfartsstyrelsimut tunniunneqassaaq.

Imm. 2. Søfartsstyrelsip imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartaaq arsaarinnissutaasoq sukkulluunniit inuanut utertissinnaavaa, pissutsit arsaarinnissutaasut atuukkunnaarpata. Utertitsinissamik qinnuteqaat itigartissisutaassappat, kissaateqartup tamatuminnga apeqqut eqqartuussivinnut suliassiisutigimasinnaavaa. Suliassarli siusinnerusukkut eqqartuussivinnut suliassiisutaareersimappat, arsaarinninnerup eqqartuussivikkut kingullermik atuuttussanngortitaaneraniit minnerpaamik ukioq ataaseq qaangiutereersimappat aatsaat suliassseqqittoqarsinnaavoq. § 22, imm. 2 aamma 3 taamatulli atuutinneqassapput.

§ 24. Piginnittuusoq danskisut innuttaassuseqarunnaarpat imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnermut allagartanut atasut umiarsuarni niuffagiutini aalisariutinilu naalagaasinnaatitaaneq annaaneqassaaq. Søfartsstyrelsili immikkut ittunik pissutisaqartillugu aalajangersakkamik taassuminnga atuisitsinngitsoorsinnaavoq. Pineqartoq danskisut innuttaassuseqaqqilerpat, umiarsuarmut naalakkatut piginnaatitaaneq pissarsiareqqinneqartutut naatsorsuunneqassaaq, taamaattoq tak. § 20, imm. 3.

Kapitali 7 a

Ilinniartitaanerit akuersissutigineqarnerat

§ 24 a. Namminersorlutik Oqartussat Søfartsstyrelsimik isumaqatiginninniareerlutik § 18 aamma § 19 naapertorlugit maleruagassani aalajangersarneqartunik ilinniartitaanerit pillugit maleruagassanik aalajangersaasinnaapput, matumani pitsaassusissamik qulakkeerinneq ilanngullugu.

Imm. 2. Ilinniartitaanerit nunani tamalaani piunasaqaatinik aalajangersarneqartunik naammassinninersut ilinniagaqartullu piginnaasanik naammattunik angusaqarnerisut Søfartsstyrelsimut nakkutigineqassapput.

Kapitali 7 b

(*Peerneqarpoq*)¹

Kapitali 7 c

Ilinniartitaanernut pikkorissarnernullu aalajangersakkat assigiinngitsut

§ 24 f. Pikkorissartitsisunik ilinniarfeqarfinnillu akuersinermut pitsaassusiinillu qulakkeerinnermut akiliutunik Søfartsstyrelsi akileeqqisisinnaavoq.

Imm. 2. Inatsimmi matumani ilaasunik pikkorissarnerni peqataanermut akiliutit pillugit maleruagassanik Søfartsstyrelsi aalajangersaasinnaavoq, tassunga ilanngullugit soraarummeernerit, misilitsinnerit il.il.

§ 24 g. Inatsit malillugu Søfartsstyrelsip suliassanik naammassinninnermi atugassanik atuartsineq, pikkorissarnermi peqataasut, sulisut, aningaasaqarneq aamma atortut il.il. pillugit pikkorissartitsisuniit ilinniarfeqarfinniillu paasissutissanik pisariaqartunik Søfartsstyrelsi pissarsinarsinnaavoq, tassunga ilanngullugit pitsaassutsimik qulakkeerinnineq aamma kisitsisitigut paasissutissaliorneq.

Kapitali 8

Umiarsuaatillip umiarsuullu naalagaata akisussaaffii

§ 25. Umiarsuaatillip umiarsuullu naalagaata qularnaassavaat,

1) umiartortut atorfeqartitat atorfimmi pineqartumi aalajangerneqartunut ilinniagaqarnikkut, piginnaasatigut aamma uppernarsaatigut piumasaqaatinik tamanik naammassinnissimanissaat, aammalu allagartat uppernarsaatit allassimaqqaarnerisa aalajangerneqarsimasut umiarsuarmititaanissaat,

2) umiartortut atorfeqartitat tamarmik, umiarsuarmit atorfiisa, peqqissutsikkut atugarisaasa piginnaasaqassusaannullu uppernarsaatigut pillugit nalunaarsuiffiup nutarterneqartarnissaa ajornanngitsumillu pissarsiarineqarsinnaanissaa,

3) umiartortut ikerlaat tamarmik, suliassaminnik aallarniilersinnagit erseqqissumik ilisimatinneqartarnissaat immikkut ittumik suliassaat, ilanngullugit atortut, ikkussukkatut atortulersuutit piareersimanissamullu pilersaarusiit pissutsillu immikkut ittut ulluinnarni sulinerannut taamatullu aarlerinartorsiornermi suliassaannut pingaarutillit pillugit,

4) umiarsuup inuttaasa ajornartorsiulerfinni aammalu mingutsitsinikkut aarlerinartorsiulernermi suliassaminnik ataqatigiis-saarilluarsinnaanissaat, aamma

5) inuttassat isumannaatsuutitsinissaq pillugu apeqqutunik akorniminni attaveqatigiissinnaanerit aammalu isuman-naallisaatit pillugit paasissutissiissutunik, ilanngullugit ilisarnaatinik, naqinnernik (tegn) siggartarnikkullu kalerrisaarutunik, paasinnissinnaanissaat.

Imm. 2. Imm. 1 atuuppoq, suleqatigiiffiit allat, suliffeqarfiit imaluunniit inuit umiarsuaatilik imaluunniit umiarsuup naalagaa sinnerlugu suliassat ilaannik pisussaaffinnilluunniit naammassinninersut apeqqutaatinnagu.

Imm. 3. FN'imi Internationale Maritime Organisationimi aalajangersarneqartut umiarsuup isumannaatsumik ingerlanneqarneranut peqqussut naapertorlugu naapertuuttuuneranik allagartamik suleqatigiiffimmut allamut, suliffeqarfimmut imaluunniit inummut atuutilersitsisoqarsimappat aamma imm. 1 suleqatigiiffimmut, suliffeqarfimmut inummuulluunniit pineqartumut atorpeqassaaq.

Imm. 4. Imm. 1-3 malillugu pisussaaffiit pillugit maleruagassanik erseqqinnerusunik Inuussutissarsiornermut Siuariartornermullu ministeri aalajangersaasinnaavoq tassungalu ilanngullugu immikkut attaveqatigiinnermut oqaatsinullu piumasaqaatinik aalajangersaasinnaalluni.

Kapitali 9

Nakkutilliineq, attaveqaqatigiinneq piginnaatitsissutinillu inissiineq

§ 25 a. Imaani isumannaatsuuneq pillugu inatsimmi § 20 a naapertorlugu inatsisip matuma eqqortinneqarmeranik taannalu naapertorlugu maleruagassanik atuutilersinneqartunik Søfartsstyrelsi nakkutilliisaaq.

§ 25 b. Inatsimmi matumani imaluunniit inatsit taanna naapertorlugu maleruagassani atuutilersinneqartuni pissutsit pillugit oqartussanut allakkatigut attaveqaqatigiinnerup digitalikkut ingerlanneqarnissaa pillugu maleruagassanik Inuussutissarsiornermut Siuariartornermullu ministeri aalajangersaasinnaavoq.

Imm. 2. Digitalikkut attaveqaqatigiinneq pillugu maleruagassanik erseqqinnerusunik Inuussutissarsiornermut Siuariartornermullu ministeri aalajangersaasinnaavoq, tassunga ilanngullugit qarasaasiat aalajangersimasut, digitalikkut immikkut najoqqutassat aamma digitalikkut atsiorneq assigisaasaluunniit atorneqarneri pillugit.

Imm. 3. Digitalikkut nalunaarut anngussimasutut isigineqassaaq nalunaarummik tigisisussamit pissarsiarineqarsinnaalerpat.

§ 25 c. Inatsit manna imaluunniit inatsit taanna naapertorlugu maleruagassat malillugit aalajangiinerit allagaatillu allat atsiornagit, maskiinakkut taamaaqataanilluunniit atsiorneq saqqummersinneqartillugu imaluunniit periuseq atorneqarluni aalajangiisup imaluunniit allakkiortup paatsuugassaangitsumik kinaanera qulakkeerneqarluni oqartussanit atuutilersinneqarsinnaaneri pillugit maleruagassanik Inuussutissarsiornermut ministeri aalajangersaasinnaavoq. Aalajangiinerit allagaatillu taamatut ittut aalajangiinernut allagaatinullu inummit atsiorneqarsimasunut sanillianne-qarsinnaapput.

Imm. 2. Aalajangiinerit allagaatillu allat, elektronikkikkut suliarineqartarnerat tunngavigalugu aalajangiiffigineqartut imaluunniit atuutilersinneqartut, oqartussat pineqartut nassiussisutut taamaallaat allanneqarnerisigut atulersinneqarsinnaaneri pillugit maleruagassanik Inuussutissarsiornermut ministeri aalajangersaasinnaavoq.

§ 26. Ministerimik pineqartumik isumaqatigiissuteqarneratigut inatsit malillugu Søfartsstyrelsip pisinnaatitaaffii pisortani oqartussanit allanit ingerlanneqarsinnaaneri pillugit Inuussutissarsiornermut ministeri aalajanger-sinnaavoq. Piumasaqaatit erseqqinnerusut tunngavigalugit ilinniartitaanerit pikkorissarnerillu pitsaassusaasa qulakkeer-neqarnissaanik Søfartsstyrelsi sinnerlugu nakkutilliinissamut suliffeqarfiit imaluunniit inuit ataasiakkaat Inuussutis-sarsiornermut Siuariartornermullu ministerimit pisinnaatinneqarsinnaapput.

Imm. 2. Naammagittaalliuteqarsinnaaneq pillugu maleruagassanik Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu ministeri aalajangersaasinnaavoq, tassunga ilanngullugit Søfartsstyrelsip aalajangiineri pillugit naammagittaalliutit allaffissornikkut oqartussanut qulliinerusunut suliaassanngortinneqarsinnaannginneri pillugit.

Kapitali 10

Pineqaatissiissutissatut aalajangersakkat

§ 27. Kinaluunniit § 3-mik, § 4, imm. 1-mik, § 6, imm. 1-mik, 2-mik imaluunniit 4-mik, § 7-mik, § 8-mik, § 9, imm. 1-mik imaluunniit 3-mik, § 10. Imm. 1-mik imaluunniit 3-mik, § 11-mi oqaaseqatigiit aappaannik imaluunniit pingajuannik, § 17-mik imaluunniit § 25, imm. 1, nr. 1-mik 2-milluunniit unioqqutitsisoq, imaluunniit inatsit naapertorlugu inuttat pillugit aalajangersaanerik unioqqutitsisoq akiliisussanngortitaasinnaavoq.

Imm. 2. Umiarsuaatileqatigiiffiup § 25, imm. 1, nr. 1 imaluunniit 2 malillugu pisinnaatitaaffini suleqatigiiffinnut allanut, suliffeqarfinnut imaluunniit inunnut tamakkiisumik ilaannakuusumilluunniit isumagisassanngortissimappagit, imm. 1 taamaaqataani, pisussaaffiit naammassineqarsimanngippata, suleqatigiiffinnut, suliffeqarfinnut inunnulluunniit taakkununga atorneqassaaq.

Imm. 3. Aalajangersakkani, inatsit naapertorlugu suliaasuni, unioqqutitsinerup akiliisitsissutaasinnaanera aalajangersarneqarsinnaavoq, taamaattoq tak. § 28, imm. 2.

§ 28. § 25, imm. 1, nr. 3-mik, 4-mik imaluunniit 5-mik unioqqutitsinerni pinerluttulerinermik inatsit malillugu pineqaatissiisoqarsinnaavoq.

Imm. 2. Aalajangersakkani, § 25, imm. 2 najoqqutaralugu, § 25, imm. 1, nr. 3-5 naapertorlugit suliaasuni unioqqutitsinerup pinerluttulerinermik inatsit malillugu pineqaatissiissutaasinnaanera aalajangersarneqarsinnaavoq.

Imm. 3. Umiarsuaatileqatigiiffik imaluunniit umiarsuup naalagaa sinnerlugu suliassat imaluunniit pisussaaffiit ilaanik suleqatigiiffiit allat inuilluunniit naammassinngippata imm. 1 aamma 2 taamaaqataanik atorineqassapput, § 25, imm. 2 aamma 3 naapertorlugit.

§ 29. Ingerlatseqatigiiffiit il.il. (inatsisitigut pisinnaatitaasut pisussaataitaasullu) unioqqutitsisimappata inatsisitigut pisinnaatitaasut pisussaataitaasorlu taamatut akiliinissamut akisussaatinneqarsinnaavoq. Naalagaaffik, Namminersorlutik Oqartussat, kommuni, kommunit ataatsimoorfiat, kommunalbestyrelsit nunaqarfinnilu aqutsisut il.il. pillugit Inatsisartut inatsisaanni § 64-mut ilaasut, imaluunniit nunaqarfinni aqutsisut, pisortani oqartussat pineqartut taamatut akiliinissamut akisussaatinneqarsinnaapput.

Imm. 2. Imm. 1 malillugu pillarneqarnissamut akisussaatinneqartoq inuit, umiarsuaatiliunngitsumut allamik umiarsuarmi sulissamik isumaginnittussanngorlugit atorfinitsinneqarsimasut aamma umiarsuaatilimmut attuumassuteqartutut isigineqarput. Umiarsuup isumannaatsumk ingerlanneqarneranut peqqussut naapertorlugu naapertuuttuuneranik allagartamik suleqatigiiffimmut allamut, suliffeqarfirmut imaluunniit inummur umiarsuaatiliunngitsumut atuutilersitsisoqarsimappat, umiarsuup naalagaa imarsiortullu allakkamut atuutilersitsiffiusumut atasutut aamma isigineqassapput.

Kapitali 11

Atuutilersitsineq ikaarsaarnermilu aalajangersakkat il.il.

§ 30. Inatsit atuutilissaaq ulloq 1. juli 2001.

Imm. 2. Umiarsuit inuttalersorneqartarnerannik inatsit, tak. inatsimmik nalunaarut nr. 556, 12. november 1975-meersaq, aamma umiartornermik inuussutissarsiuteqarnermut inatsit nr. 316, 26. juni 1975-meersaq atorunnaassapput.

§§ 31-32. (Peerneqarput, ikaarsaarnermi aalajangersakkat).

Inatsit nr. 1261, 20. december 2000-meersaq atuutilersitsinermi aalajangersakkanik makkuninnga imaqarpoq:

§ 2

Inatsit ulloq 1. januar 2001-mi atuutilissaaq. § 1, nr. 2-li aatsaat ulloq 1. juli 2001-mi atuutilissaaq.

Peqqussut nr. 212, 23. marts 2005-meersaq atuutilersitsinermi aalajangersakkanik makkuninnga imaqarpoq:

§ 7

Imm. 1. Peqqussut ulloq 1. april 2005-mi atuutilissaaq.

Imm. 2. (Peerneqarpoq).

Peqqussut XXX (ulloq)-meersaq atuutilersitsinermi aalajangersakkanik makkuninnga imaqarpoq:

§ 3

Imm. 1. Peqqussut ulloq xx atuutilissaaq.

¹⁾ Kapitalimi aalajangersakkat kalaallit immikkut susassaqqarfigisaannut tunngasuupput.